

## Mensagem do Diretor

### NESTA EDIÇÃO

1 MENSAGEM DO DIRECTOR

1 1ª EDIÇÃO DO PROGRAMA DE ESTÁGIO

2 MANEIRAS POSSÍVEIS DE COOPERAÇÃO ENTRE A UE-LAC. OPINIÕES DE ESTAGIÁRIOS '

4 UE-LAC RECENTES NOTÍCIAS

4 OPORTUNIDADES

---

*Agradeço todos vocês por todo o apoio prestado no ano anterior e convido vocês a ficar perto de nossos eventos em 2015!*

---

Caros colegas,

Gostaria de estender os meus cumprimentos a todos vocês. Sinto-me muito honrado em assumir a presidência do Instituto de Estudos Latino-Americanos, em Bucareste, que é responsável por promover as relações entre América Latina e União Europeia, especialmente na Europa Central e Oriental através da pesquisa, intercâmbio de programas, debates e parcerias.

Além disso, eu agradeço todos por todo o apoio prestado no ano anterior e convido vocês a ficar perto de nossos eventos em 2015!

Cumprimentos,  
Jordan Gheorghe Barbulescu

## 1ª edição do programa de estágio

O Instituto de Estudos Latino-americanos abriram em Dezembro de 2014, a primeira edição do programa de estágio e congratulou-se com 23 alunos vindos de Chile, México, Espanha, Itália, Noruega e Roménia! Os estagiários provaram alto interesse para os estudos latino-americanos. Por exemplo, em uma de suas atividades recentes, eles analisaram a relação UE-LAC, sublinhando possíveis maneiras em que a União Europeia e América Latina e Caribe podem trabalhar em conjunto, tendo como ponto de partida a declaração da HRVP Catherine Ashton, que afirmou : `A UE está a acompanhar com interesse a dinâmica da América e eu acredito que nós precisamos encontrar formas ainda mais ambiciosos de trabalhar em conjunto` . ([http://www.eeas.europa.eu/lac/index\\_en.htm](http://www.eeas.europa.eu/lac/index_en.htm)).

Por favor, veja `Possíveis formas de cooperação entre a UE-LAC` ou página 2

## Possíveis formas de cooperação entre a UE-LAC

### Opiniões de estagiários

*Quais são as áreas que realmente nos interessam? Eu acho que eles são claramente as áreas de investimento, infra-estrutura ou ensino superior. (Andreea Marian)*

*É importante estar ciente da diversidade cultural, científica, intelectual e social do passado e do presente e dos intercâmbios entre os indivíduos, os países e as regiões dentro da ampla área UE-CELAC , com o objetivo de determinar novas idéias. (Andreea Vajda)*

*.. A promoção de startup orientados dentro da revolução tecnológica das ITC e do paradigma molecular (nanotecnologia, biotecnologia e ciência dos materiais), pode ser uma opção para o desenvolvimento da região. (Assunta Cecere)*

*Um domínio em que a UE e os LAC devem trabalhar em conjunto é conectado ao sistema político e à democracia. Penso que ambos os continentes poderiam se beneficiar de uma cooperação nesta área, especialmente os antigos países comunistas do Leste europeu que aderiram apenas recentemente à União e aos LAC, porque ambos estão ainda em processo de transição para uma democracia qualitativa e eles estão enfrentando os mesmos desafios. (Bianca Marcoci)*

*A cooperação para o desenvolvimento regional entre a UE e América Latina tem sido, tradicionalmente, um elemento-chave em suas relações e deve ser visto como um complemento dos programas regionais e sub- nacionais . Isso traz um valor adicionado, um fato claro pelas avaliações , e concentrou-se em iniciativas em rede entre os atores das duas regiões. (Cristina Buleu)*

*Dadas estas novas dinâmicas, é necessário renovar o compromisso entre os dois blocos, no nível político, liderando os esforços para uma sociedade mais inclusiva com maior equidade e garantindo a igualdade de direitos sociais and políticos a todas as pessoas. (Diego Pavez)*

*Portanto, na minha opinião pessoal, o desenvolvimento de novos programas relacionados com a economia, política e educação são os mais importantes para que a UE e América Latina e Caribe trabalhem juntos em um bom caminho. (Felipe Garcia)*

*Eu também acho e acredito fortemente na necessidade de criar uma instituição para manter e estar em constante funcionamento que seria especializada nessas relações. Ele deve implicar trabalhadores de ambos os lados e com reuniões, grupos de trabalho, a colaboração com outras instituições da área. (Georgiana Pop)*

*Uma maneira pela qual a UE e os LAC podem trabalhar melhor em conjunto é no campo econômico. CELAC ainda está em sua fase incipiente, e se ela iria ser modelada após sua contraparte europeia, economicamente falando, ela tem o potencial para se tornar um dos maiores mercados do mundo. (Tudor Vaidean)*

*"Encontrar os caminhos ambiciosos ou trabalhar em conjunto" deve ser mais fácil graças ao próximo Cimeira dos líderes de UE, América Latina e Caribe, que terá lugar em Bruxelas, em 2015. Apesar de terem sido levantadas algumas preocupações em relação a algumas políticas marcadas como "inconsistentes", eu acredito que o futuro CE-CELAC será colocado na agenda durante esta Cimeira e vai conseguir uma maior voz. (Ioana Tudora)*

*Ao alargar os programas já existentes: as suas prioridades são claras e, uma vez que esta colaboração começou, os resultados são visíveis: os planos AL-INVEST, EURO-SOLAR, LAIF and ALFA KID lutaram com sucesso estes problemas e ajudado milhares de pequenas empresas, tornando-as crescer para além das fronteiras, bem como indivíduos desfavorecidos que facilitem a sua educação, trazendo-os bens essenciais e serviços básicos. (Julio Ponce Mendoza)*

*Os programas educacionais, estágios, etc, são algumas das actividades sobre as quais a UE e a AL poderiam começar a trabalhar, ao fim de obter o resultado em que eles deveriam ser destinadas, que, do lado da UE eu imagino que seria uma experiência muito interessante para visitar uma outra cultura, e do lado da AL, eles gostariam de resolver o tipo de problemas de que eu estava falando antes, dizendo isso de uma forma muito geral "deixar de ser pobres". (Kevin Cabrera)*

*Na minha opinião, poderíamos trabalhar sobre a educação e os comércios econômicos, por exemplo, a União Europeia e América Latina poderiam fazer programas que atendem a educação como o Estágio Isla. Também para fazer comércio com diferentes países da América Latina. (Mariela Vasquez)*

*Eu acredito que a UE deve prestar atenção e acelerar o processo de unidade regional, considerando a diversidade étnica e cultural da América Latina ... na minha opinião, um outro campo em que a UE e a América Latina poderiam colaborar está no negócio das drogas ilícitas que aumentou nos últimos décadas. (Mihaela Cernei)*

*Creio que a questão mais importante da América Latina e Caribe é a sua guerra contra as drogas e a violência que isso traz. Se a UE poderia aumentar as suas leis e alocar mais pessoas para a questão do tráfico de drogas e se as autoridades da UE poderiam ter uma colaboração mais intensa com as autoridades da LAC, eu acho que a comunicação entre a UE e LAC irá reduzir drasticamente a importação / exportação de drogas para fora do LAC e na UE, a matéria que iria reduzir a relutância da UE para a LAC (Oana Lup)*

*Em suma, como já mencionado a cooperação é a chave para o sucesso e isso só pode ser conseguido através de todas estas cimeiras, delegações, políticas e leis que foram lançados até o momento e que precisam ser encarados com seriedade e dedicação, ao fim de alcançar o que tem sido sempre quis: a paz mundial, prosperidade e boa convivência (Alexandra Preda)*

*Proponho uma cooperação mais eficaz com o aumento da mútua compreensão. Como isso pode ser feito? Ao incentivar a troca de experiências entre jovens estudantes: estágios, organizações voluntárias, bolsas de estudo em várias áreas, de investimento no domínio cultural, traduções de livros, conferências e oportunidades de viagem. (Raluca Lupsan)*

*Eu acho que a estratégia da UE na América Latina identifica três prioridades: cooperação para a desafios globais como proteção ambiental e as alterações climáticas, a expansão dos laços econômicos e promoção do comércio mutuamente benéfico e de investimento, a rede transfronteiriça nas áreas de ciência, pesquisa, educação e cultura (Daniel Tatar)*

## EU-LAC: notícias recentes

*HR / VP Federica Mogherini participou no 3º CELAC Summit, realizado na Costa Rica, entre 28-29 janeiro de 2015. No final dos dois dias de sessões, os líderes políticos dos Estados latino-americanos e do Caribe aprovaram a Declaração Política de Belén, reiterando o compromisso anterior assumido em Puerto Rico e Cuba.*

*O discurso do HR / VP Federica Mogherini pode ser acessado aqui*

[http://eeas.europa.eu/statements-eeas/2015/150128\\_04\\_en.htm](http://eeas.europa.eu/statements-eeas/2015/150128_04_en.htm)



Source: <http://www.rree.go.cr/celac/cumbre/>

## Oportunidades na área de Estudos Latino-Americanos

### Concurso de Projetos de Pesquisa - Fundação UE-LAC

EU-LAC Foundation Primeiro Semestre 2015 Concurso de projetos de pesquisa relacionados à relação bi-regional UE-América Latina e Caribe

Prazo 31 de Março de 2015.

Mais informações disponíveis em: <http://eulacfoundation.org/en/opencall>



#### Institute of Latin American Studies

30A, Expozitiei Avenue  
Bucharest , Romania

telefone:  
+4 0371 445 076

E-mail:  
[contact@isla.eu.com](mailto:contact@isla.eu.com)  
[isla@dri.snspe.ro](mailto:isla@dri.snspe.ro)

#### Editado por:

editor-chefe  
Raluca Saftescu

Editores  
Ioana Dodi, Iulia Balteanu, Mihai Ghigi

Tradutor  
Assunta Cecere (intern)